

Vyměnitelný objektiv Vyměnitelný objektiv

Návod k použití
Návod na používání

G

FE PZ 16-35mm
F4 G

α

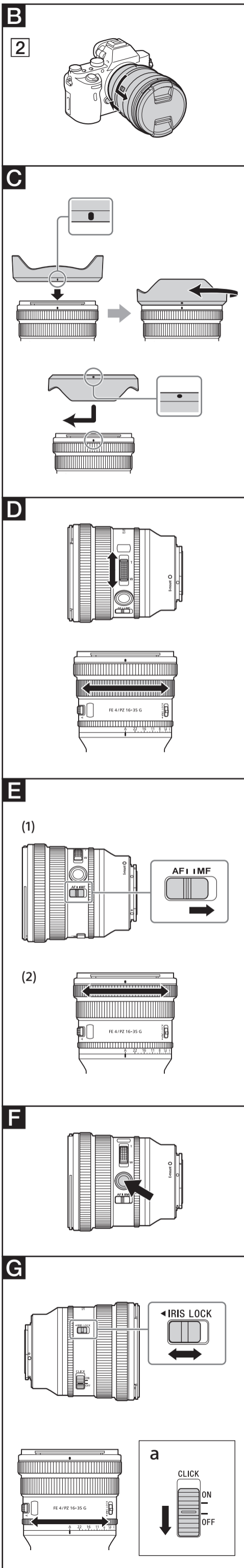
E-mount

SEL1635G



5036508010

<https://www.sony.net/>
©2021 Sony Corporation



Čeština

Tento návod k obsluze popisuje používání objektivů. Pokyny společně pro všechny objektivy (např. poznámky k použití) naleznete v samostatné příručce s pokyny před použitím. Před použitím objektivu si pozorně přečtěte oba tyto dokumenty.

Tento objektiv je určen pro fotoaparáty se systémem Sony α s bajonetem E. Nelze jej použít u fotoaparátů s bajonetem A.

Objektiv FE PZ 16-35mm F4 G je kompatibilní s řadou obrazových snímačů ve formátu kinofilmu (35 mm). Fotoaparáty vybavené obrazovým snímačem ve formátu kinofilmu (35 mm) lze nastavit rovněž na obrazové pole formátu APS-C. Podrobnosti k nastavení fotoaparátu viz návod k obsluze.

Další informace o kompatibilitě najdete na místních webových stránkách společnosti Sony, případně se obraťte na prodejce Sony nebo místní autorizované servisní středisko Sony.

Poznámky k používání

- Neponechávejte objektiv na přímém slunečním světle nebo pod silným zdrojem světla. V důsledku zaostření světla optikou objektivu by mohlo dojít k poruše vnitřních částí fotoaparátu a objektivu či výskytu kouře nebo požáru. Za podmínek vyžadujících ponechání objektivu na přímém slunečním světle nezapomeňte nasadit krytky objektivu. Při fotografování na přímém slunečním světle udržujte slunce mimo záběr objektivu.
- I když je objektiv konstruován tak, aby byl prachotěsný a odolný proti stříkající vodě, není vodotěsný. Při použití objektivu v dešti a za podobných podmínek držte objektiv mimo dosah vodních kapek.
- Pokud zatřesete se samotným objektivem nebo s vypnutým fotoaparátem, ke kterému je připojen objektiv, je možné, že v objektivu uslyšíte chrastění vnitřních součástek. Nejedná se však o závadu. Když navíc objektiv přenášíte, váš pohyb může způsobit, že se členy objektivu budou třást. Toto ale nemá vliv na jejich výkon.
- Při přenášení fotoaparátu s nasazeným objektivem vždy držte pevně fotoaparát i objektiv.

Pokyny k použití blesku

- Při určitých kombinacích objektivu a blesku může objektiv částečně blokovat světlo záblesku a způsobovat stín ve spodní části snímků. V takovém případě před začátkem snímání upravte ohniskovou vzdálenost nebo vzdálenost snímání.

Viněta

- Při použití objektivu mohou být rohy obrazového pole tmavší než střed. Pro potlačení tohoto jevu (nazývaného viněta) přivěte clonu o 1 až 2 clonová čísla.

A Popis součástí

- 1 Sluneční clona
- 2 Značka pro nasazení sluneční clony
- 3 Zaostřovací kroužek
- 4 Zoomový kroužek
- 5 Páčka zoomu
- 6 Clonový kroužek
- 7 Značka pro odečítání bajonetu
- 8 Gumové těsnění bajonetu
- 9 Kontakty objektivu*
- 10 Montážní značka
- 11 Tlačítko blokování zaostření
- 12 Přepínač zaostřovacích režimů
- 13 Clonová stupnice
- 14 Přepínač zaskoků pro nastavení clony
- 15 Přepínač IRIS LOCK

*Nedotýkejte se kontaktů objektivu.

B Nasazení a sejmutí objektivu

Nasazení objektivu (viz obr. B-1.)

- 1 Sejměte zadní krytku objektivu a krytku těla fotoaparátu.
- 2 Vyrovnajte bílou značku na tubusu objektivu s bílou značkou na těle fotoaparátu (montážní značka) a potom vložte objektiv do bajonetu fotoaparátu a otočte jím tak daleko ve směru hodinových ručiček, až zaklapne do aretované polohy.
 - Při nasazování objektivu dávejte pozor, abyste nestiskli tlačítko aretace bajonetu na fotoaparátu.
 - Nenasazujte objektiv šikmo.
- 3 Sejměte přední krytku objektivu.
 - Přední krytku objektivu můžete nasadit/sejmout dvěma způsoby, (1) a (2). Chcete-li nasadit/sejmout krytku objektivu s připevněnou sluneční clonou, použijte způsob (2).

Sejmutí objektivu

- 1 Nasadte přední krytku objektivu.
- 2 Držte tlačítko aretace bajonetu na fotoaparátu ve stisknuté poloze, současně otočte objektivem až na doraz proti směru hodinových ručiček a poté jej sejměte z fotoaparátu. (Viz obr. B-2.)

C Nasazení sluneční clony

V zájmu omezení odrazů a závoje a dosažení maximální kvality obrazu doporučujeme používat sluneční clonu.

Vyrovnajte červenou čárku na sluneční cloně s červenou čárkou na objektivu (značka pro nasazení sluneční clony). Poté vložte sluneční clonu do bajonetu na objektivu a otočte jí tak daleko ve směru hodinových ručiček, až zaklapne do aretované polohy a červená tečka na sluneční cloně se vyrovná s červenou čárkou na objektivu.

- Pokud není sluneční clona na objektiv natočena do bodu, kdy zacvakne na místo, může se stát, že se na pořízených snímcích bude vyskytovat stín nebo že se sluneční clona na objektiv odpojí.
- Pokud sluneční clona na objektiv částečně zakrývá blesk, ve spodní části zachycených snímků se může vyskytovat stín. V takovém případě sluneční clonu na objektiv sejměte.
- Před uložení objektivu nasadte sluneční clonu na objektiv v obrácené poloze.

D Používání zoomu

Zoomování pomocí páčky zoomu

Mírně posuňte páčku pro pomalé zoomování nebo jí posuňte naplno pro rychlé zoomování.

Zoomování pomocí zoomového kroužku

Otáčením zoomového kroužku nastavte požadovanou ohniskovou vzdálenost (pozici zoomu).

- Při záznamu videí doporučujeme používat páčku zoomu, jelikož není tak hlasitá jako zoomový kroužek.
- Předějte špatnému zacházení a páčku zoomu ovládejte jemně prstem.

E Zaostřování

- Přepínač zaostřovacích režimů tohoto objektivu nepracuje v kombinaci s některými modely fotoaparátů. Další informace o kompatibilitě najdete na místních webových stránkách společnosti Sony, případně se obraťte na prodejce Sony nebo místní autorizované servisní středisko Sony.

Přepínání režimu AF (automatické zaostřování) / MF (manuální zaostřování)

Na objektivu lze přepínat režimy zaostřování AF a MF. Pro fotografování v režimu AF je třeba fotoaparát i objektiv nastavit na režim AF. Pro fotografování v režimu MF je třeba fotoaparát nebo objektiv, případně obojí, nastavit na režim MF.

Nastavení zaostřovacího režimu na objektivu

Posuňte přepínač zaostřovacích režimů na požadovaný režim, AF nebo MF (1).

- Pokyny pro nastavení zaostřovacího režimu na fotoaparátu naleznete v návodu k obsluze fotoaparátu.
- V režimu MF se zaostřuje manuálně otáčením zaostřovacího kroužku (2) za současných kontrol obrazu v hledáčku atd.

Použití fotoaparátu vybaveného tlačítkem AF/MF

- Stisknutím tlačítka AF/MF během činnosti režimu AF můžete dočasně přepnout na režim MF.
- Stisknutím tlačítka AF/MF během činnosti režimu MF můžete dočasně přepnout na režim AF za předpokladu, že je objektiv nastaven na AF a fotoaparát na MF.

F Použití tlačítka aretace zaostření

- Tlačítko blokování zaostření na tomto objektivu nepracuje v kombinaci s některými modely fotoaparátů.

Další informace o kompatibilitě najdete na místních webových stránkách společnosti Sony, případně se obraťte na prodejce Sony nebo místní autorizované servisní středisko Sony.

Chcete-li zrušit automatické zaostřování, stiskněte v režimu AF tlačítko blokování zaostření. Zaostření se zablokuje a lze spouštět závěrku při pevně zaostřené vzdálenosti. Chcete-li znovu aktivovat automatické zaostřování, uvolněte tlačítko blokování zaostření a současně namáčkněte tlačítko spouště do poloviny pro aktivaci AF.

G Nastavení clony

Přepínač IRIS LOCK

- Uzamčení: Clonový kroužek bude možné uzamknout v poloze „A“ na měřítku clony nebo jej lze otáčet v rozmezí hodnot f/4 a f/22.
- Uvolnění: Clonový kroužek bude možné otáčet v rozmezí hodnot „A“ a f/4 na stupnici clony.

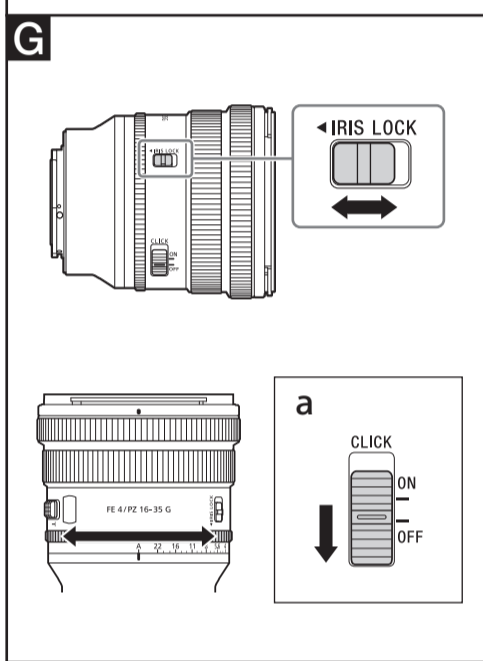
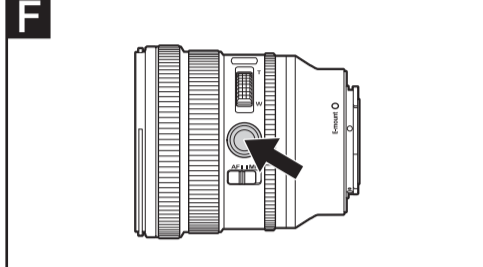
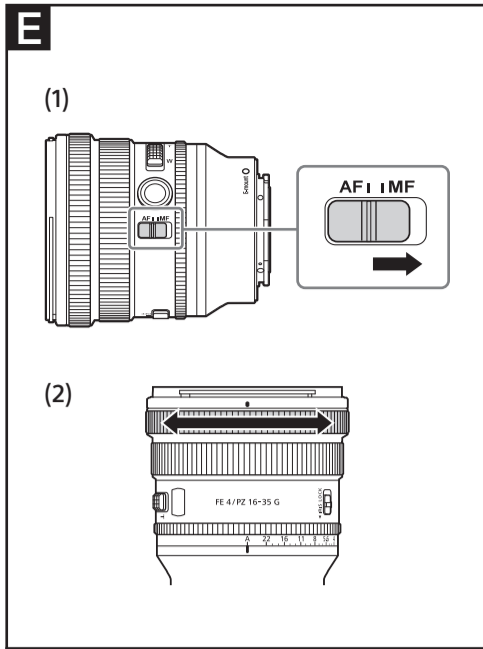
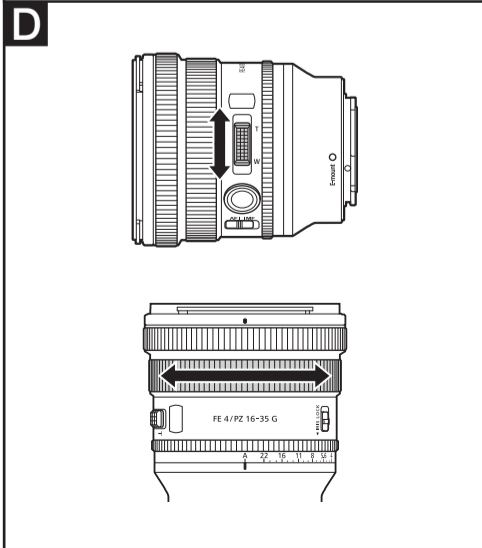
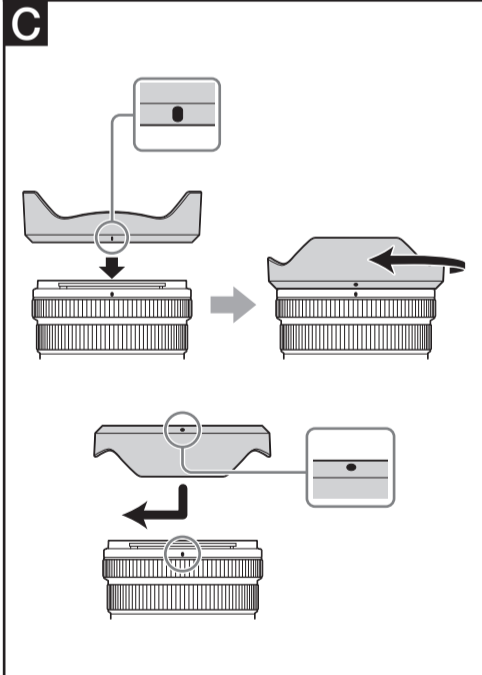
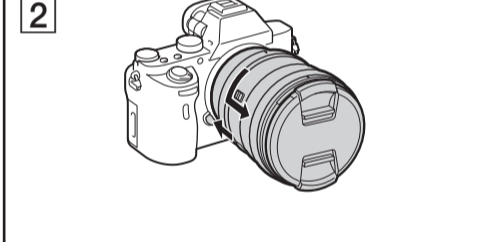
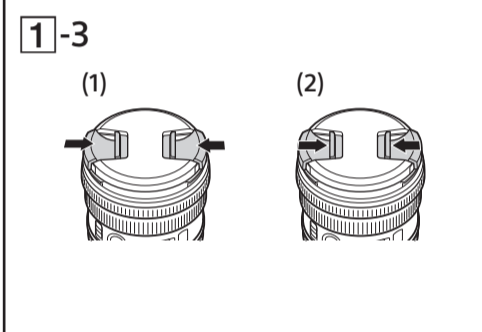
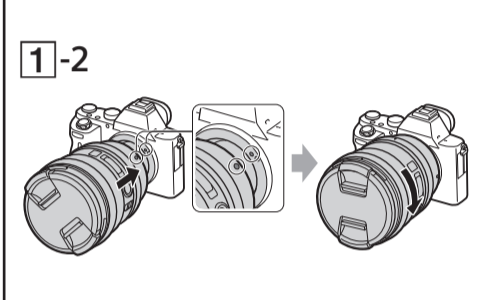
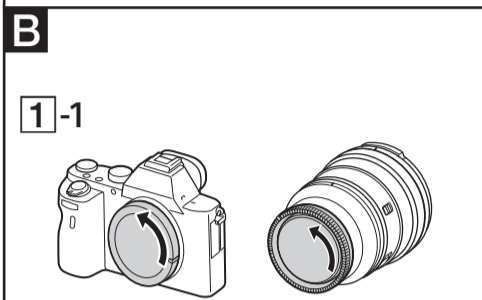
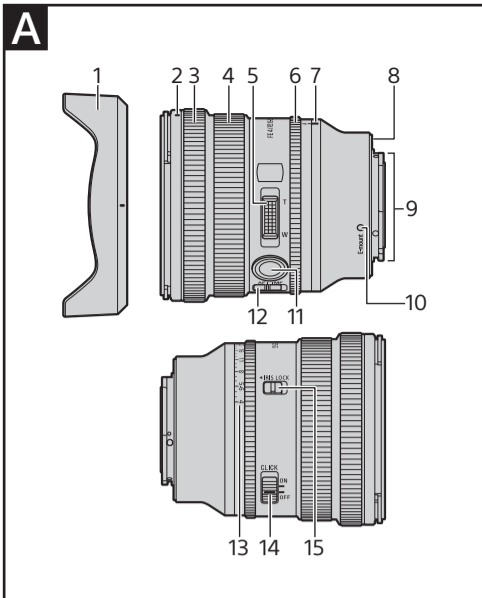
Pro zarovnání značky „A“ na stupnici clony se značkou pro odečítání clony se fotoaparát přepne do režimu automatické clony a bude automaticky nastavovat expozici. Množství světla můžete nastavovat ručně otáčením clonového kroužku v rozmezí hodnot f/4 a f/22.

Poznámky

Při natáčení videí můžete přepínač cvakání clony nastavit do polohy „OFF“. (Viz ilustrace G-a.) Při nastavení přepínače cvakání clony do polohy „OFF“ je potlačen zvuk při manipulaci s clonovým kroužkem. (pro záznam videí) Pokud při natáčení videa změňte clonu, zatímco je přepínač cvakání clony nastaven do polohy „ON“, zvuk přepnutí clony bude nahrán.

Technické údaje

Název výrobku (modelové označení)	FE PZ 16-35mm F4 G (SEL1635G)
Ohnisková vzdálenost (mm)	16-35
Ekvivalentní ohnisková vzdálenost u kinofilmu (35 mm)*1 (mm)	24-52,5
Počet členů-čoček	12-13
Obrazový úhel 1*2	107° - 63°
Obrazový úhel 2*2	83° - 44°
Minimální zaostřovací vzdálenost*3 (m (stopy))	0,28-0,24 (0,92-0,79)
Největší měřítko zobrazení (x)	0,23
Nejvyšší clonové číslo	f/22
Průměr filtrového závitu (mm)	72
Rozměry (maximální průměr x výška) (přibl., mm (palce))	80,5 x 88,1 (3 1/4 x 3 1/2)
Hmotnost (přibl., g (unce))	353 (12,5)
SteadyShot	Ne



^{*1} Ekvivalentní ohnisková vzdálenost u kinofilmu (35 mm) při nasazení na digitální fotoaparát s výměnným objektivem, který je vybaven obrazovým snímačem formátu APS-C.

^{*2} Obrazový úhel 1 označuje hodnotu pro kinofilmové (35 mm) fotoaparáty, obrazový úhel 2 označuje hodnotu pro digitální fotoaparáty s výměnným objektivem vybavené obrazovým snímačem formátu APS-C.

^{*3} Nejkratší zaostřovací vzdálenost je vzdálenost od obrazového snímače k objektu.

• Vzhledem ke konstrukci objektivu se může v závislosti na zaostření vzdálenosti měnit ohnisková vzdálenost. Nominální hodnoty ohniskové vzdálenosti předpokládají zaostření na nekonečno.

Dodávané položky
(Číslo v závorce udává počet kusů každé dodávané položky.)
Objektiv (1), přední krytka objektivu (1),
zadní krytka objektivu (1),
sluneční clona (1), pouzdro pro objektiv (1),
tištěná dokumentace

Design a technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění.

α a G jsou ochranné známky společnosti Sony Group Corporation.

Slovenčina

Tento návod na použitie vysvetľuje spôsob používania objektivov. Bezpečnostné opatrenia spoločné pre všetky objektivy, napríklad poznámky o používaní, sa nachádzajú v samostatnom dokumente Preventívne opatrenia pred používaním. Pred použitím objektivu si pozorne prečítajte obidva dokumenty.

Tento objektiv je určený pre fotoaparáty radu Sony α s objímkou E-mount. Nedá sa používať s fotoaparátmi s objímkou A-mount.

Objektiv FE PZ 16-35mm F4 G je kompatibilný s rôznymi obrazovými snímačmi formátu 35 mm. Fotoaparát vybavený obrazovým snímačom formátu 35 mm možno nastaviť aj na snímání vo formáte APS-C.

Podrobné informácie o nastaveniach fotoaparátu nájdete v príslušnej používateľskej príručke.

Ďalšie informácie o kompatibilitě nájdete na miestnej webovej lokalite spoločnosti Sony, prípadne sa poraďte s predajcom alebo miestnym autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Sony.

Poznámky o používaní

- Objektiv nevystavujte slnečnému žiareniu ani zdroju jasného svetla. V dôsledku sústredenia svetla môže dôjsť k vnútornému poškodeniu tela fotoaparátu a objektivu, k zadymeniu alebo aj k požiaru. Ak si okolnosti vyžadujú, aby ste objektiv ponechali vystavený slnečnému svetlu, nezabudnite nasadiť kryt objektivu. Pri fotografovaní proti slnku posuňte zorný uhol tak, aby sa slnko dostalo úplne mimo neho.
- Objektiv nie je vodotesný, pri jeho navrhovaní sme však nezabudli na odolnosť voči prachu a špliechaniu. Pri používaní v daždi chráňte objektiv pred kvapkami vody.
- Pri potrasení objektivom alebo fotoaparátom s pripojeným objektivom, kým je fotoaparát vypnutý, môže interný komponent objektivu hrkať. To však neznamená poruchu. Keď objektiv nosíte pri sebe, vaše pohyby môžu navyše tiež spôsobiť otrasy vnútorných prvkov objektivu. Nemá to však vplyv na výkon prvkov objektivu.
- Pri prenášaní fotoaparátu s nasadeným objektivom vždy pevne uchopíte fotoaparát aj objektiv.

Bezpečnostné opatrenia pri používaní blesku

- Pri niektorých kombináciách objektivov a bleskov môže objektiv čiastočne cloniť svetlo blesku, čo môže spôsobiť tieň v spodnej časti fotografie. V takom prípade pred snímaním upravte ohniskovú vzdialenosť alebo vzdialenosť snímání.

Vinetácia

- Pri používaní objektivu sú rohové časti snímky tmavšie ako stredná časť. Tento jav (nazývaný vinetácia) sa dá potlačiť zvýšením clonového čísla o 1 až 2 EV.

A Opis súčastí

- Tienidlo objektivu
- Značka tienidla objektivu
- Zaostrovací krúžok
- Prstenec transfokácie
- Páčka transfokácie
- Clonový krúžok
- Značka clony
- Gumové tesnenie bajonetu objektivu
- Kontakty pre objektiv*
- Montážna značka
- Tlačidlo na podržanie zaostrenia
- Prepínač režimu zaostrovania
- Stupnica clony
- Prepínač clony
- Prepínač IRIS LOCK

*Nedotýkajte sa kontaktov objektivu.

B Nasadenie a odpojenie objektivu

Nasadenie objektivu (Pozrite si obrázok B-1.)

- Snímate zadný kryt objektivu a kryt tela fotoaparátu.
- Bielu bodku na prstenci objektivu zarovnáte s bielou bodkou na fotoaparáte (montážna značka). Potom nasadíte objektiv na objímku fotoaparátu a otáčate ním v smere hodinových ručičiek, kým nezacvakne do zaistenej polohy.
 - Pri nasadzovaní objektivu nestláčate tlačidlo na uvoľnenie objektivu na fotoaparáte.
 - Objektiv nenasadzujte zošíkma.
- Snímate predný kryt objektivu.
 - Predný kryt objektivu môžete nasadiť alebo odpojiť dvoma spôsobmi: (1) a (2). Ak chcete nasadiť alebo odpojiť kryt objektivu s nasadeným tienidlom objektivu, použite spôsob (2).

Odpojenie objektivu

- Nasadíte predný kryt objektivu.
- Na fotoaparáte podržte stlačené tlačidlo na uvoľnenie objektivu, objektiv otočte proti smeru hodinových ručičiek až do krajnej polohy a odpojte ho. (Pozrite si obrázok B-2.)

C Nasadenie tienidla objektivu

Na potlačenie odleskov a dosiahnutie čo najlepšej kvality snímok odporúčame používať tienidlo objektivu.

Zarovnajte červenú čiaru na tienidle objektivu s červenou čiarou na objektivě (značka tienidla objektivu). Potom nasadíte tienidlo objektivu na bajonet objektivu. Otáčate tienidlo v smere hodinových ručičiek, až kým nezapadne na miesto. Červený bod na tienidle objektivu musí byť zarovno s červenou čiarou na objektivě.

- Ak nebudete otáčať tienidlom objektivu, kým nezapadne na miesto, na zachytených snímkach sa môže objaviť tieň alebo sa tienidlo môže uvoľniť.
- Ak tienidlo objektivu čiastočne zablokuje svetlo blesku, v spodnej časti zachytených snímok sa môže objaviť tieň. Ak sa tak stane, odstráňte tienidlo objektivu.
- Pri odkladaní objektivu nasadíte tienidlo na objektiv opačne.

D Transfokácia

Transfokácia pomocou páčky transfokácie

Na pomalú transfokáciu jemne posuňte páčku a na rýchlu transfokáciu posuňte páčku na doraz.

Transfokácia pomocou prstena transfokácie

Otáčate prstencom transfokácie, kým nedosiahnete požadovanú ohniskovú vzdialenosť (polohu transfokácie).

- Na stlmenie zvuku vydávaného pri použití prstena transfokácie odporúčame používať počas nahrávania videozáznamov páčku transfokácie.
- Aby ste predišli nesprávnej prevádzke, pohybujte páčkou transfokácie pomocou prsta zľahka položeného na páčke.

E Zaostrovanie

- Prepínač režimu zaostrovania tohto objektivu nefunguje pri použití s niektorými modelmi fotoaparátov. Ďalšie informácie o kompatibilitě nájdete na miestnej webovej lokalite spoločnosti Sony, prípadne sa poraďte s predajcom alebo miestnym autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Sony.

Prepínanie režimov AF (automatické zaostrovanie)/MF (manuálne zaostrovanie)

Na objektivě možno prepínať medzi režimami zaostrovania AF a MF.

Pri fotografovaní v režime AF musia byť fotoaparát aj objektiv nastavené na režim AF. Pri fotografovaní v režime MF by mal byť režim MF nastavený vo fotoaparáte alebo v objektivě, prípadne v oboch prístrojoch.

Nastavenie režimu zaostrovania na objektivě

Posuňte prepínač režimu zaostrovania na príslušný režim (AF alebo MF) (1).

- Pri nastavovaní režimu zaostrovania fotoaparátu postupujte podľa pokynov v príručkách k fotoaparátu.
- V režime MF otáčaním zaostrovacieho krúžku nastavte zaostrenie (2) a súčasne kontrolujte obraz v hľadáčku a pod.

Používanie fotoaparátu vybaveného ovládacím tlačidlom AF/MF

- Stlačením ovládacieho tlačidla AF/MF počas automatického zaostrovania (AF) môžete fotoaparát dočasne prepnúť do režimu manuálneho zaostrovania (MF).
- Ak je objektiv nastavený do režimu AF a fotoaparát do režimu MF, stlačením ovládacieho tlačidla AF/MF počas operácie manuálneho zaostrovania môžete fotoaparát dočasne prepnúť do režimu AF.

F Používanie tlačidla na podržanie zaostrenia

- Tlačidlo na podržanie zaostrenia tohto objektivu nefunguje pri použití s niektorými modelmi fotoaparátov.

Ďalšie informácie o kompatibilitě nájdete na miestnej webovej lokalite spoločnosti Sony, prípadne sa poraďte s predajcom alebo miestnym autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Sony.

Stlačením tlačidla na podržanie zaostrenia v režime AF zrušíte režim AF. Zaostrenie zostane pevne nastavené a pri pevne nastavenom zaostrení môžete uvoľniť uzávierku. Uvoľnením tlačidla na podržanie zaostrenia pri stlačení tlačidla uzávierky do polovice môžete znova spustiť režim AF.

G Nastavenie clony

Prepínač IRIS LOCK

- Uzamknutie: Prstenec clony môžete uzamknúť v polohe „A“ na stupnici clony alebo ho otáčať v rozsahu od f/4 do f/22.
- Uvoľnenie: Prstenec clony môžete otáčať v rozsahu od „A“ do „f/4“ na stupnici clony.

Po zarovnaní značky „A“ na stupnici clony so značkou clony sa fotoaparát prepne do režimu automatickej clony a bude nastavovať expozičnú automaticky. Množstvo svetla môžete nastavovať ručne otáčaním prstena clony v rozsahu od f/4 do f/22.

Poznámky

Počas nahrávania videozáznamov prepnete prepínač clony do polohy „OFF“. (Pozrite si obrázok G-a.) Keď je prepínač clony nastavený na polohu „OFF“, zvuk clonového krúžku sa stlmí. (Pri nahrávaní videozáznamu.)

Ak budete počas nahrávania videozáznamu meniť hodnotu clonového čísla, keď je prepínač clony v polohe „ON“, do videa sa zaznamená zvuk vydávaný clonovým krúžkom.

Technické parametre

Názov produktu (názov modelu)	FE PZ 16-35mm F4 G (SEL1635G)
Ohnisková vzdialenosť (mm)	16 – 35
35 mm ekvivalent ohniskovej vzdialenosti* ¹ (mm)	24 – 52,5
Skupiny – prvky objektivu	12 – 13
Zorný uhol 1* ²	107° – 63°
Zorný uhol 2* ²	83° – 44°
Minimálne zaostrovanie* ³ (m (stopy))	0,28 – 0,24 (0,92 – 0,79)
Maximálne zväčšenie (x)	0,23
Minimálna clona	f/22
Priemer filtra (mm)	72
Rozmery (maximálny priemer × výška) (približne, mm (palce))	80,5 × 88,1 (3 1/4 × 3 1/2)
Hmotnosť (približne, g (oz))	353 (12,5)
SteadyShot	Nie

*¹ Ekvivalent ohniskovej vzdialenosti formátu 35 mm pri nasadení na digitálny fotoaparát s vymeniteľným objektivom vybavený obrazovým snímačom veľkosti APS-C.

*² Zorný uhol 1 je hodnota pre 35 mm fotoaparáty a zorný uhol 2 je hodnota pre digitálne fotoaparáty s vymeniteľným objektivom vybavený obrazovým snímačom veľkosti APS-C.

*³ Minimálne zaostrovanie je vzdialenosť od obrazového snímača k objektu.

• Vzhľadom na konštrukciu objektivu sa môže pri zmene vzdialenosti snímání meniť ohnisková vzdialenosť. Uvedené ohniskové vzdialenosti platia pri zaostrení na nekonečno.

Obsah balenia
(Číslo v zátvorkách označuje počet kusov.)
Objektiv (1), predný kryt objektivu (1),
zadný kryt objektivu (1),
tienidlo objektivu (1), puzdro objektivu (1),
tlačná dokumentácia

Dizajn a špecifikácie podliehajú zmenám aj bez predchádzajúceho upozornenia.

α a G sú ochranné známky spoločnosti Sony Group Corporation.